ZARZĄDZENIE NR 2370/2026
PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Z DNIA 9 listopada 2026

w sprawie przyjęcia i przekazania pod obrady Rady Miasta Krakowa projektu uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2026 (dot. zmian planu dochodów w działach: 600, 700, 710, 754, 801, 852, 921 i 926 oraz zmian planu wydatków w działach: 600, 700, 754, 801, 851, 852, 853, 854, 855, 900, 921 i 926).

Na podstawie art. 30 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2026 r. poz. 662 i 912) oraz art. 32 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1684, z 2026 r. poz. 252 i 912) zarządza się, co następuje:

§ 1. Postanawia się przyjąć i przekazać pod obrady Rady Miasta Krakowa projekt uchwały Rady Miasta Krakowa w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2026 (dot. zmian planu dochodów w działach: 600, 700, 710, 754, 801, 852, 921 i 926 oraz zmian planu wydatków w działach: 600, 700, 754, 801, 851, 852, 853, 854, 855, 900, 921 i 926).

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierza się Sekretarzowi Miasta Krakowa.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Łukasz Gibała

Druk nr **Projekt Prezydenta Miasta Krakowa**

UCHWAŁA NR
RADY MIASTA KRAKOWA
z dnia

w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2026

(dot. zmian planu dochodów w działach: 600, 700, 710, 754, 801, 852, 921 i 926 oraz zmian planu wydatków w działach: 600, 700, 754, 801, 851, 852, 853, 854, 855, 900, 921 i 926).

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2026 r. poz. 662 i 912), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2025 r. poz. 1684, z 2026 r. poz. 252 i 912) uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 o kwotę 841.758 zł, zgodnie z załącznikiem nr 1,
w tym:

1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 841.758 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 o kwotę 841.758 zł, zgodnie z załącznikiem nr 2,
w tym:

1) zmniejsza się wydatki bieżące o kwotę 15.338.556 zł,
2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 16.180.314 zł.

§ 2. W dochodach budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 3. W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2026 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 4. W uchwale Nr XLIV/890/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 17 grudnia 2025 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2026, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

1) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
2) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
3) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
4) w załączniku nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały;

5) w załączniku nr 6 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały;
6) w załączniku nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały;
7) w załączniku nr 14 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

Łukasz Gibała

Uzasadnienie

do uchwały nr Rady Miasta Krakowa z dnia

Uchwała zawiera:

I. **Zwiększenie planu dochodów i wydatków o łączną kwotę 841.758 zł,** w związku z:
- wpływami środków tytułem zwrotu nienależnie pobranych świadczeń na zakwaterowanie i wyżywienie, wypłaconych w 2025 r. z Funduszu Pomocy i koniecznością ich zwrotu do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego (Krakowskie Centrum Świadczeń) – kwota 830 zł,
- wpływami z opłat za korzystanie z wyżywienia w szkole, z przeznaczeniem na zabezpieczenie środków na żywienie dzieci w jednostkach oświatowych obsługiwanych przez Miejskie Centrum Obsługi Oświaty w Krakowie, Zespole Szkolno - Przedszkolnym nr 1, Zespole Szkół Architektoniczno – Budowlanych – kwota 293.000 zł,
- przyznaniem odszkodowania przez Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji Warta S.A. za zalanie budynków DPS Nowa Huta i przeznaczeniem otrzymanych środków na zakup niezbędnego wyposażenia, artykułów gospodarczych oraz materiałów do napraw i konserwacji – kwota 21.272 zł,
- przyznaniem odszkodowania z tytułu pożaru garażu należącego do DPS ul. Babińskiego 25 i przeznaczeniem otrzymanych środków na zakup wyposażenia spalonego garażu – kwota 6.400 zł,
- przyznaniem odszkodowania przez InterRisk Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. tytułem odszkodowania za powstałe szkody w mieniu Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie i przeznaczeniem otrzymanych środków na usunięcie powstałych szkód – kwota 7.976 zł,
- przyznaniem odszkodowania przez PZU S.A. za uszkodzoną skrzynkę elektryczną na obiekcie Synerise Arena Stadion Miejski im. Reymana w Krakowie i przeznaczeniem otrzymanych środków na zadanie „Utrzymanie, remonty obiektów rekreacyjno – sportowych oraz obsługa inwestycji sportowych" – kwota 3.800 zł,
- wpływem środków z podnajmu części powierzchni lokalu oraz ryczałtu za media i usługi przy ul. Grottgera 3, na rzecz Krajowego Towarzystwa Autyzmu w Krakowie (Środowiskowy Dom Samopomocy) – kwota 6.892 zł,
- umową barterową, na podstawie której partner sfinansuje zakup maszyny tzw. Locker (z szafkami depozytowymi) – dotyczy zadania inwestycyjnego „Zakupy inwestycyjne Zarządu Infrastruktury Sportowej" – kwota 133.400 zł,
- podpisanymi przez Zarząd Dróg Miasta Krakowa umowami o realizację inwestycji drogowych z inwestorami zewnętrznymi realizującymi zamierzenia budowlane, które zawierają m.in. zobowiązania do uiszczenia na rzecz Gminy Miejskiej Kraków środków na wypłatę odszkodowań (wypłaty realizuje Wydział Skarbu Miasta) – kwota 368.188 zł.

II. **Przeniesienia w ramach planu dochodów w łącznej kwocie 250.001 zł**, w celu dostosowania do obowiązującej klasyfikacji budżetowej.

III. **Przeniesienia między działami w ramach planu wydatków bieżących w łącznej kwocie 11.742.300 zł,** w tym:
- w ramach zadań Wydziału Gospodarki Komunalnej i Infrastruktury na realizację zadania

„Utrzymanie czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków” – kwota 295.711 zł,

- w ramach zadań Zarządu Dróg Miasta Krakowa, z przeznaczeniem na bieżące płatności za energię elektryczną (sprzedaż i dystrybucja) dla oświetlenia ulicznego na terenie miasta Krakowa – kwota 4.082.228 zł,
- w ramach zadania „Bieżące utrzymanie nieruchomości pozostających w zarządzie ZBK oraz w stosunku do których ZBK pełni rolę wynajmującego”, w celu uzupełnienia niedoborów na zobowiązaniach wobec wspólnot mieszkaniowych – kwota 200.000 zł,
- w ramach zadań Wydziału Edukacji i Projektów Edukacyjnych, z przeznaczeniem na dotacje dla przedszkoli niesamorządowych – kwota 6.834.695 zł,
- ze środków na bieżące prowadzenie Centrum Placówek Opiekuńczo-Wychowawczych "Parkowa", na remont szybu windowego związany z bieżącą eksploatacją dźwigu osobowego w budynku Domu Pomocy Społecznej przy ul. Łanowej 41 – kwota 40.000 zł,
- z zadania „Organizowanie pieczy zastępczej” Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie na: wydatki związane z wyżywieniem w domach pomocy społecznej przy ul. Łanowej 43 i ul. Praskiej 25, wydatki na opłaty za ścieki i przeglądy w budynkach DPS Nowa Huta oraz na zabezpieczenie realizacji umów z MPEC i MPWIK przez DPS przy ul. Babińskiego 25 – kwota 156.366 zł,
- w ramach zadań Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Krakowie, z przeznaczeniem na:
  - ✓ realizację wniosków o przyznanie stypendium szkolnego oraz na stypendia dla uczniów ze statusem UKR, które wcześniej były finansowane z Funduszu Pomocy – kwota 30.000 zł,
  - ✓ pokrycie niezbędnych zobowiązań, w tym na wypłaty nagród jubileuszowych dla pracowników – kwota 103.300 zł.

IV. Przeniesienie planu wydatków inwestycyjnych na wydatki bieżące w łącznej kwocie 239.046 zł, w tym z zadań:

- „Muzeum Witrażu, al. Krasińskiego 23 – modernizacja podwórka i budynku” – kwota 95.523 zł,
- „Fort nr 48a "Mistrzejowice" - adaptacja” – kwota 143.523 zł,
  z przeznaczeniem na uzupełnienie niedoborów na zobowiązaniach wobec wspólnot mieszkaniowych (ZBK).

V. Przeniesienie planu wydatków bieżących na zadanie inwestycyjne pn. „Budowa linii tramwajowej KST, etap IV (ul. Meissnera - Mistrzejowice)” w celu zapłaty za przypadki kompensacyjne i dostosowania treści ekonomicznej wydatków, w związku z przesunięciem terminu zakończenia budowy linii tramwajowej – kwota 15.917.772 zł.

VI. Przeniesienia między działami w ramach planu wydatków majątkowych w łącznej kwocie 1.500.000 zł, z zadania „Zakup i obejmowanie akcji oraz wnoszenie wkładów do spółek prawa handlowego”, na zadania inwestycyjne:

- „Szpital Miejski Specjalistyczny im. Gabriela Narutowicza w Krakowie - opracowanie ekspertyzy technicznej z zakresu ochrony przeciwpożarowej budynku "Dom Pielęgniarek"” – kwota 50.000 zł,
- „Zakup i wdrożenie specjalistycznego oprogramowania dla Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie” – kwota 125.460 zł,

- „Zakupy inwestycyjne dla Miejskiego Centrum Opieki” – kwota 500.000 zł,
- „Zakupy inwestycyjne dla potrzeb Szpitala Specjalistycznego im. S. Żeromskiego SP ZOZ w Krakowie” – kwota 197.540 zł,
- „Zakup sprzętu i aparatury medycznej dla potrzeb Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. G. Narutowicza w Krakowie” – kwota 567.000 zł,
- „Zakup specjalistycznego sprzętu medycznego dla Szpitala Miejskiego Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie” – kwota 60.000 zł.

VII. Przeniesienia w ramach zadań inwestycyjnych w łącznej kwocie 4.562.228 zł

- z zadań:
  - ✓ „Przebudowa torowiska tramwajowego w ul. Starowiślnej wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Krakowie” (niezaangażowane środki) – kwota 177.858 zł,
  - ✓ „Budowa drogi dla rowerów wzdłuż południowej strony al. Pokoju” (zmiana montażu finansowego zadania) – kwota 3.404.370 zł,
  - ✓ „Budowa drogi dla rowerów na odcinku ul. Walerego Sławka od skrzyżowania z ul. Kamieńskiego do skrzyżowania z ul. Puszkarską” (niezaangażowane środki) – kwota 500.000 zł,
  - ✓ „Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych (BGK II)” (zmiana harmonogramu realizacji projektu) – kwota 290.000 zł,
  - ✓ „Termomodernizacja komunalnych budynków mieszkalnych (BGK)” (środki nie zostaną wykorzystane w bieżącym roku budżetowym) – kwota 190.000 zł,
- na zadania:
  - ✓ „Likwidacja barier architektonicznych, w tym dobudowanie wind do budynków komunalnych”, w związku z koniecznością wykonania dodatkowych prac związanych z rozbudową budynku mieszkalnego wielorodzinnego przy ul. Borkowskiej 29 i 27 polegającą na budowie zewnętrznego szybu windy osobowej – kwota 90.000 zł,
  - ✓ „Budowa linii tramwajowej KST, etap IV (ul. Meissnera - Mistrzejowice)”, w związku z koniecznością rozliczenia przypadków kompensacyjnych oraz wydanych poleceń zmiany – kwota 4.082.228 zł,
  - ✓ „Rewitalizacja i modernizacja Fortu nr 31 św. Benedykt w celu przystosowania do nowych funkcji”, w związku z koniecznością prawidłowego zrealizowania zakresu dofinansowanego ze środków Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa w roku bieżącym – kwota 390.000 zł.

VIII. Pozostałe zmiany

Dokonuje się zmian w planie dochodów rachunku dochodów jednostek, o których mowa w art. 223 ust. 1 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz wydatków nimi finansowanych, zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

Planowany wynik budżetu na rok 2026 – deficyt – bez zmian.

Planowana nadwyżka operacyjna na rok 2026 – zwiększenie o kwotę 16.180.314 zł.